

WL56 Cargadora

(PIN: 1YNWL56__ _D000509—)



MANUAL DEL OPERADOR Cargadora WL56 (PIN: 1YNWL56_ _ _D000509—)

OMT406307X63 EDICIÓN 10 (ESPAÑOL)

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Declaración de garantía del sistema de control de emisiones 2022 hasta 2024

DXLOGOV1 —UN—28APR09



JOHN DEERE

DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES DE CALIFORNIA SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES

Para determinar si el motor John Deere está calificado para ser amparado bajo las garantías adicionales establecidas a continuación, buscar la etiqueta "Información de control de emisiones" ubicada en el motor. Si el motor funciona en los Estados Unidos o Canadá y la etiqueta del motor dice: "Este motor cumple con los reglamentos de la Agencia de Protección Ambiental EPA de EE. UU. para motores diésel fijos y para uso fuera de carretera" o "Este motor cumple con los reglamentos de emisiones de la EPA de EE. UU. para motores fijos diésel de uso en situación de emergencia", consultar la "Declaración de garantía de control de emisiones de EE. UU. y Canadá". Si el motor se usa en California, y la etiqueta del motor indica: "Este motor cumple con los reglamentos de la EPA de EE. UU. y el CARB para motores diésel para aplicaciones fuera de carretera", consultar también la "Declaración de garantía de control de emisiones de California". Este motor cumple con los reglamentos de emisiones de la EPA de EE. UU. y el Estado de California para motores diésel de equipos no viales/uso fuera de carretera", consultar también la "Declaración de garantía del sistema de control de emisiones de California".

Las garantías amparadas por este certificado se refieren únicamente a las piezas y componentes del motor relacionados con el control de emisiones. La garantía total del motor, sin incluir las piezas y componentes relacionados con el control de emisiones, se proporciona en forma separada. Si tuviera dudas en cuanto a sus derechos y responsabilidades durante el período de garantía, contactar con John Deere, teléfono 1-319-292-5400.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES PARA EL ESTADO DE CALIFORNIA:

La California Air Resources Board (CARB) se complace en explicar la garantía del sistema de control de emisiones en el motor diésel para uso fuera de carretera, vigente desde el año 2022 a 2024. En California, los motores nuevos para uso fuera de carretera deben diseñarse, fabricarse y equiparse de modo que cumplan las estrictas normas de control de emisiones contaminantes de este estado. John Deere debe garantizar el sistema de control de emisiones contaminantes del motor durante los períodos de tiempo abajo indicados, siempre y cuando no haya habido abuso, negligencia o mantenimiento incorrecto del motor.

Su sistema de control de emisiones puede incluir piezas tales como el sistema de inyección de combustible y el sistema de inducción de aire. Además también puede incluir mangueras, correas, conectores y otros conjuntos de componentes relacionados con las emisiones.

El fabricante garantiza al comprador final y al comprador subsiguiente que el motor para fuera de carretera ha sido diseñado, fabricado y equipado para cumplir en el momento de la venta con todos los reglamentos correspondientes adoptados por la Junta de Recursos del Aire. John Deere garantiza que este motor diésel no presenta fallos en sus componentes ni de fabricación que pudieran ocasionar el fallo de componentes bajo la garantía del control de emisiones y cumple en todos los aspectos con las normas establecidas en la garantía del producto según lo prevé John Deere por un periodo de cinco años desde la fecha de entrega del motor, o después de haber transcurrido 3000 horas de funcionamiento, según lo que ocurra primero. Esto corresponde a todos los motores con una potencia de 19 kW o superior. En caso de no existir un dispositivo para contar las horas de uso, la garantía del motor estará vigente por un período de cinco años.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA DEL SISTEMA DE EMISIONES:

John Deere puede denegar las demandas por el servicio en garantía debido a averías causadas por el uso de una pieza agregada o modificada que no haya sido aprobada por el CARB. Una pieza modificada es una pieza de recambio con el propósito de sustituir a una pieza original relacionada con el sistema de control de emisiones contaminantes, la cual no es idéntica en todos los aspectos a la original y no afecta a las emisiones. Una pieza agregada es cualquier pieza de recambio y no una pieza modificada o de repuesto.

Ni John Deere, ni ningún distribuidor de motores, concesionario o establecimiento de reparación autorizado, ni compañía asociada a John Deere se hará de ninguna manera responsable de los daños directos o indirectos.

Página	Página
Mantenimiento—Mantenimiento inicial - 100 horas de trabajo	
Vaciado y llenado de aceite de transmisión y sustitución del filtro3-4-1	
Mantenimiento—Cada 100 horas	
Lubricación de los pivotes de cilindros y del varillaje de la cargadora3-5-1	
Engrase de pivotes de cilindro delanteros y traseros.....3-5-2	
Engrase de las juntas deslizantes y las juntas universales del eje de transmisión3-5-3	
Revisión del tornillo de conexión del eje de transmisión3-5-4	
Mantenimiento—Cada 250 horas	
Muestreo de aceite de motor.....3-6-1	
Mantenimiento—Cada 500 horas	
Inspección del freno de servicio exterior3-7-1	
Revisión de los conductos de admisión de aire y acoplamiento de tubos de enfriador de aire de carga3-7-2	
Revisión del nivel de aceite en los ejes delantero y trasero3-7-3	
Vaciado del agua y los sedimentos del depósito de combustible3-7-3	
Cambio del filtro de aceite hidráulico.....3-7-4	
Engrase de eje trasero oscilante3-7-4	
Sustitución del filtro de combustible en línea—Si existe3-7-5	
Cambio del filtro de combustible primario3-7-6	
Cambio del filtro final de combustible3-7-7	
Sustitución del filtro de combustible auxiliar (si existe)3-7-8	
Muestreo de fluido3-7-8	
Vaciado y llenado de aceite de motor y sustitución del filtro.....3-7-9	
Mantenimiento—Cada 1000 horas	
Sustitución de la válvula de descarga de polvo del filtro de aire del motor3-8-1	
Sustitución de cartuchos del filtro de aire del motor3-8-2	
Limpieza del tubo de ventilación del cárter del motor3-8-3	
Comprobación del refrigerante3-8-4	
Engrase de pivotes de bastidor3-8-4	
Inspección y ajuste del freno de estacionamiento3-8-5	
Vaciado y llenado de aceite de transmisión y sustitución del filtro3-8-5	
Mantenimiento—Cada 2000 horas	
Ajuste del juego (separación) de las válvulas ...3-9-1	
Vaciado y llenado de aceite de eje delantero y trasero3-9-1	
Mantenimiento del sistema del aire acondicionado—Si existe3-9-2	
Sustitución de la tapa de llenado del depósito de combustible3-9-2	
Sustitución de la tapa de llenado del depósito hidráulico3-9-3	
Mantenimiento—Cada 4000 horas	
Sustitución del amortiguador del cigüeñal.....3-10-1	
Vaciado, enjuague y llenado del aceite del sistema hidráulico.....3-10-1	
Mantenimiento—Cada 6000 horas	
Vaciado del sistema de enfriamiento.....3-11-1	
Llenado del sistema de enfriamiento.....3-11-2	
Varios—Máquina	
Comprobación del par de apriete de tornillos o tuercas de rueda4-1-1	
Revisión del par de apriete del tornillo prisionero del rodamiento de portaaccesorios del eje de transmisión del eje delantero4-1-1	
Inspección de los cartuchos del filtro de aire del motor4-1-2	
Revisión de la tapa de admisión de aire.....4-1-3	
Limpieza de los núcleos del enfriador4-1-3	
Revisión del refrigerante.....4-1-3	
Inspección de la correa del ventilador4-1-4	
Comprobación del nivel de fluido lavaparabrisas4-1-5	
Vaciado de agua de filtro final de combustible ..4-1-5	
Purga del sistema de alimentación.....4-1-6	
Revisión, limpieza y apriete de los bornes de la batería4-1-7	
Uso de baterías de refuerzo—Sistema de 24 V4-1-8	
Empleo del cargador de baterías4-1-9	
Baterías de repuesto4-1-10	
Separación e instalación de las baterías.....4-1-10	
No efectuar el mantenimiento en válvulas de control, cilindros, bombas o motores4-1-11	
Precauciones que se deben tomar con el alternador y regulador4-1-12	
Tomacorriente auxiliar de 12 V - Si existe4-1-12	
Sistema de monitoreo de máquina (MMS) JDLINK™—Si existe.....4-1-12	
Sustitución de fusibles.....4-1-13	
Retiro e instalación de bombillas de halógeno4-1-15	
Procedimiento de purga de frenos de servicio4-1-16	
Soldadura en la máquina.....4-1-17	

Continúa en la siguiente página

En caso de incendio en la máquina

- APAGAR el motor.
- Si es posible, combatir el incendio con un extintor de incendios portátil u otro equipo de apagado de incendios.
- Asegurarse de que el incendio no se extienda por los alrededores.
- Pedir ayuda.



En caso de incendio en la máquina

YC00945,00008CC -63-17FEB16-1/1

TS227 —UN—15APR13

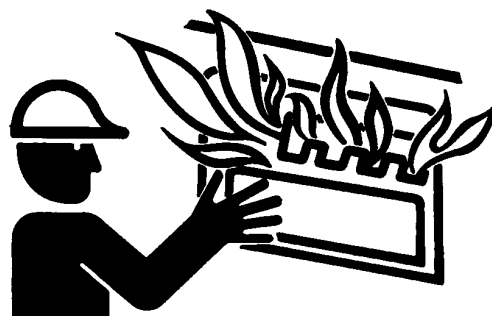
Limpieza de la mugre de la máquina

Mantenga libres de suciedad y residuos el compartimiento del motor, el radiador, las baterías, las tuberías hidráulicas, los componentes del sistema de escape, el depósito de combustible y la plataforma de conducción.

Limpiar cualquier derrame de aceite o de combustible en las superficies de la máquina.

La temperatura en el compartimiento del motor podría subir inmediatamente después de pararse este. **ESTAR ATENTO POR SI SE PRODUCE ALGÚN INCENDIO DURANTE ESTE PERIODO.**

Abrir la(s) puerta(s) de acceso para enfriar con más rapidez el motor, y limpiar el compartimiento del motor.



TX,DEBRIS -63-20JAN11-1/1

T6689AG —UN—15APR13

Impedir la explosión de gases en la batería

Guarde las mismas siempre bien lejos de lugares donde existe el peligro de chispas o de llamas abiertas. El gas que se desprende de las baterías es explosivo.

Nunca comprobar la carga de la batería colocando un objeto metálico en los polos. Utilizar un voltímetro o un hidrómetro.

No cargar una batería congelada ya que puede haber una explosión. Calentarla hasta 16°C (60°F).



DX,SPARKS -63-03MAR93-1/1

TS204 —UN—15APR13

Seguridad—Precauciones de mantenimiento

Estacionamiento y preparación para el mantenimiento de forma segura

Advertir a los demás con respecto a los trabajos de mantenimiento. Siempre estacionar y preparar la máquina correctamente para el mantenimiento o la reparación.

- Estacionar la máquina en una superficie nivelada y bajar el equipo al suelo.
- Aplicar el freno de estacionamiento.
- Apagar el motor.
- Instalar la barra de bloqueo del bastidor.
- Colocar un rótulo de NO USAR en un lugar visible del puesto del operador.
- No apoyar la máquina con la pluma, la cuchara ni otros equipos accionados hidráulicamente.
- No apoyar la máquina con bloques de escoria o pedazos de madera que podrían desmoronarse o ser aplastados.
- No apoyar la máquina con un solo gato u otros dispositivos que podrían salirse de su lugar.

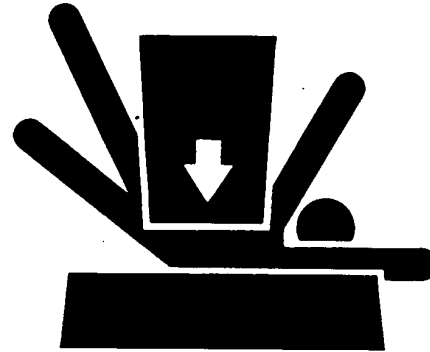
Apoyar la máquina o el accesorio de forma segura antes de trabajar bajo los mismos.

Instalar los calzos de rueda para asegurarse de que la máquina no pueda moverse hacia atrás o hacia delante durante el mantenimiento.

Entender los procedimientos de mantenimiento antes de comenzar las reparaciones. Mantener la zona de trabajo limpia y seca. Emplear a dos personas cuando el motor deba estar en marcha para el trabajo de mantenimiento.

Al realizar el mantenimiento sobre el suelo, usar dispositivos de apoyo apropiados, como escaleras,

elevadores o plataformas. Si existen, usar los puntos de anclaje de la máquina y los grupos de cables del soporte anticaídas y los cables de amarre homologados.



TX,PARK,4WD -63-21AUG20-1/1

T133332—63—17APR13

TS229—UN—23AUG88

Mantenimiento seguro del sistema de refrigeración

La liberación explosiva de fluidos del sistema de refrigeración presurizado puede causar quemaduras graves.

No dar mantenimiento al radiador por vía de la tapa del mismo. Llenar el radiador solamente por vía del tapón de llenado del tanque de rebose. Apagar el motor. Quitar el tapón de llenado del vaso de expansión únicamente cuando esté lo suficientemente frío para tocarlo con las manos. Aflojar lentamente el tapón para descargar la presión antes de quitarlo completamente.



TX,SURGE -63-19JAN11-1/1

TS281—UN—15APR13

14. ADVERTENCIA, salida alternativa

Este adhesivo se encuentra en la ventanilla derecha dentro de la cabina.



Salida alternativa

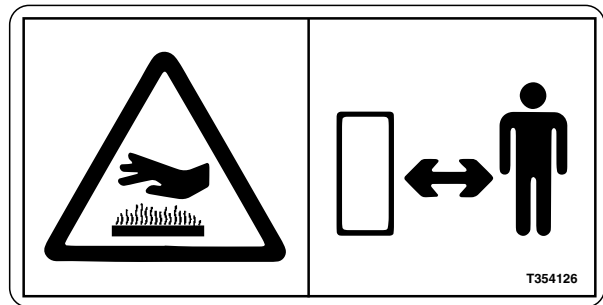
CP00627.000008A -63-13APR18-16/22

YN1190478 —UN—16APR15

15. ADVERTENCIA, adhesivo térmico (solo China)

Evitar el contacto con estos componentes hasta que se enfríen a temperaturas seguras.

Estos adhesivos están situados a ambos lados del motor.



Adhesivo térmico

CP00627.000008A -63-13APR18-17/22

YN1190685 —UN—16APR15

16. ADVERTENCIA, enredo de la correa del ventilador (solo para China)

Mantener las manos, los pies y la ropa alejadas de las piezas de propulsión mecánica.

Estos adhesivos están situados a ambos lados del motor.



Enredo de la correa del ventilador

Continúa en la siguiente página

CP00627.000008A -63-13APR18-18/22

YN1190686 —UN—16APR15

Apertura y bloqueo de la puerta lateral

NOTA: Asegurarse de que el ojo de cerradura del asa esté vertical antes de abrir la puerta lateral. Si no, usar la llave para cambiarla.

Para abrir la puerta del lado izquierdo de la cabina desde la parte exterior, pulsar el botón en la palanca (1) y tirar de la puerta para abrirla.

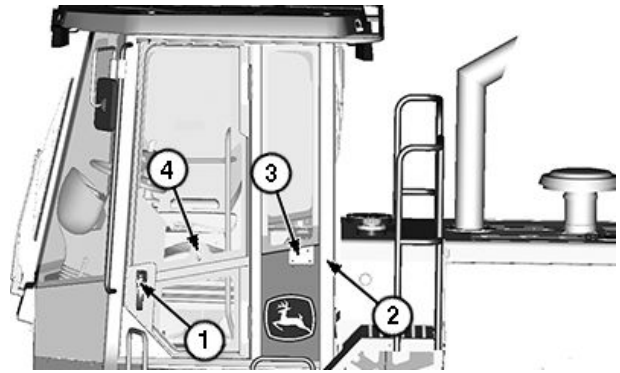
Para fijar la puerta en la posición abierta, abrir la puerta hasta que el pestillo tipo almeja (3) se enganche en el pasador de cierre (4) en el costado de la cabina. La puerta debe quedar fija contra el amortiguador de caucho (2). Ajustar el amortiguador según sea necesario para mantener la tensión a un nivel adecuado.

Para soltar la puerta enganchada, desde el interior o el exterior de la cabina, tirar de la perilla de liberación del pestillo (5) ubicada a la izquierda del asiento del operador. La retención se engancha al cerrar la puerta.

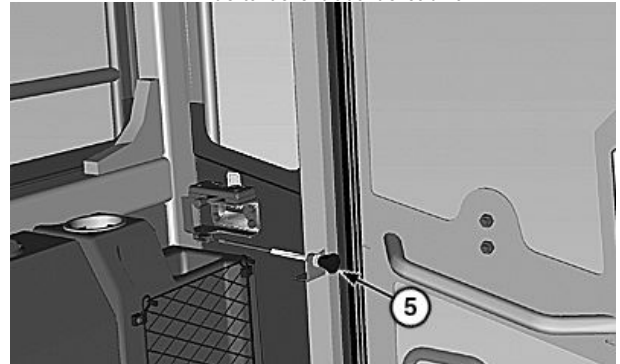
Para abrir la puerta lateral izquierda desde el interior de la cabina, empujar la palanca de liberación de la retención (6) hacia delante.

- 1—Asa de puerta
- 2—Amortiguador
- 3—Retención tipo pinza

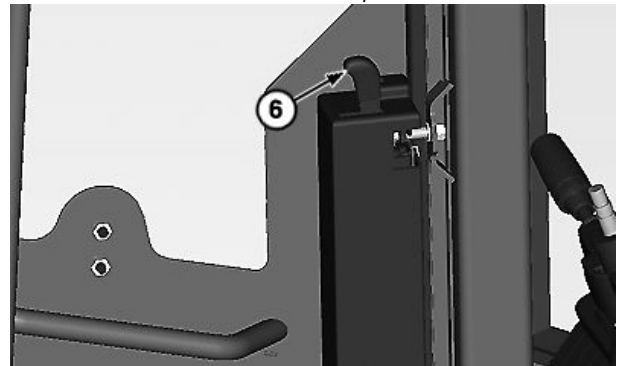
- 4—Cerrojo
- 5—Botón de liberación de la retención
- 6—Palanca de liberación de retención



Puerta de entrada de cabina



Palanca de apertura



Palanca de liberación de retención

CP00627,0000019 -63-21JUL17-1/1

YN1242023 —UN—21JUL17

TX1119605 —UN—02AUG12

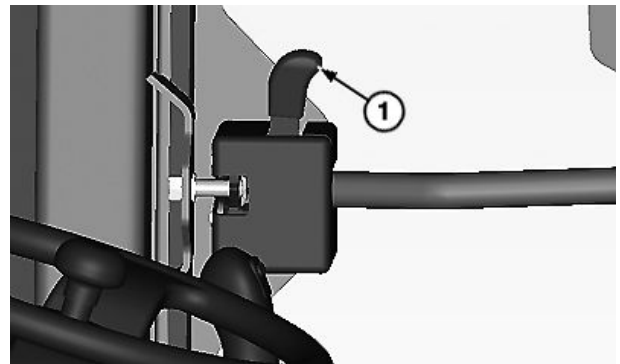
TX1114649A —UN—16JUL12

Apertura de la ventana lateral/salida auxiliar

NOTA: La ventana lateral derecha de la cabina puede usarse como salida auxiliar.

Empujar la palanca de liberación del pestillo interior (1) para abrir la ventana lateral.

- 1—Palanca de liberación del pestillo interior



Pestillo de la salida auxiliar

JS93577,00000C5 -63-02AUG12-1/1

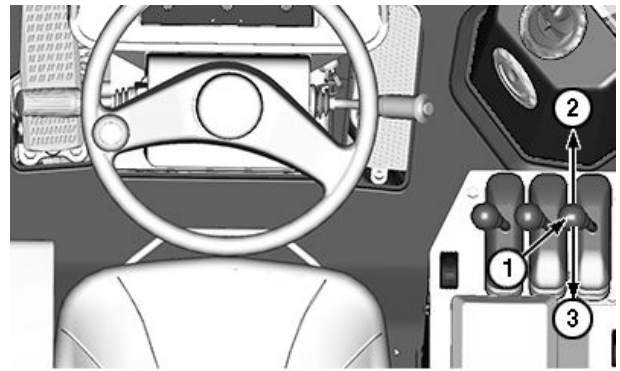
TX1114650A —UN—16JUL12

Mando auxiliar (si existe)

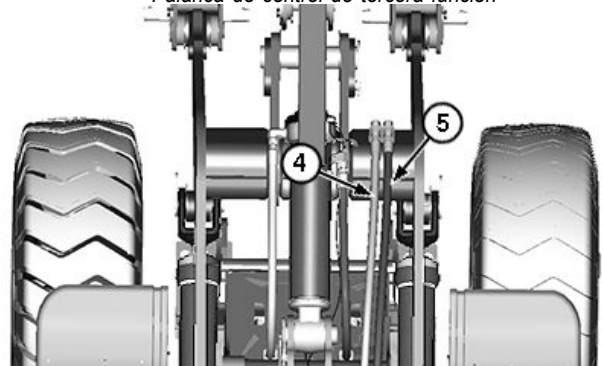
Accionar la palanca de control de tercera función (1) para controlar el accesorio. Ver el manual del operador del accesorio hidráulico auxiliar para obtener más información.

Mover la palanca de control de tercera función hacia delante para aplicar aceite a presión a la manguera auxiliar izquierda (4). Mover la palanca de control hacia atrás para aplicar aceite a presión a la manguera auxiliar izquierda (5).

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1— Palanca de control de tercera función | 4— Manguera auxiliar izquierda |
| 2— Posición de aplicación de presión de manguera auxiliar izquierda | 5— Manguera auxiliar derecha |
| 3— Posición de aplicación de presión de manguera auxiliar derecha | |



Palanca de control de tercera función



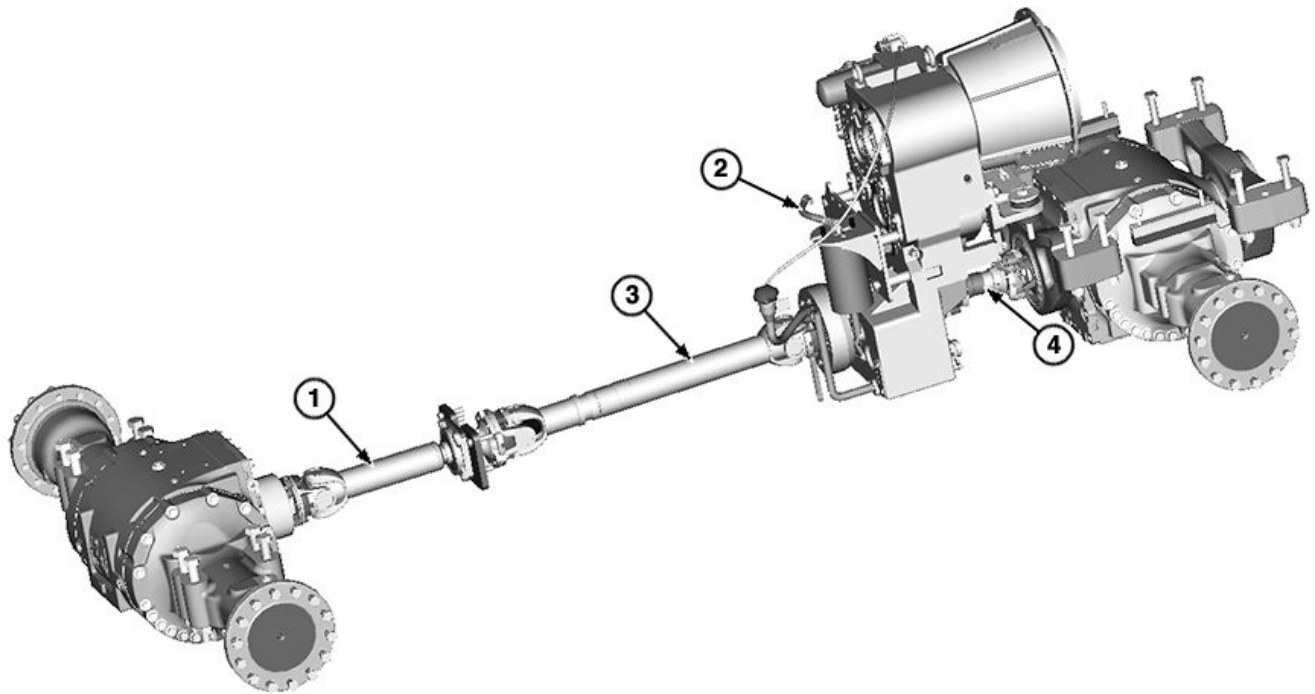
Conjunto de tuberías de tercera función

YN1242075 —UN—24JUL17

YN1242076 —UN—24JUL17

CP00627,0000021 -63-10AUG17-1/1

Procedimiento de remolque



Tren de transmisión

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1—Eje de transmisión delantero | 3—Eje de transmisión telescópico |
| 2—Manguera del freno de estacionamiento | 4—Eje de transmisión trasero |

IMPORTANTE: No puede arrancarse el motor mediante el remolcado.

Remolcar la máquina fuera de carretera al lugar más cercano en el cual se puedan efectuar los trabajos de reparación. Colocar la máquina en un remolque si es necesario desplazarla más de 460 m (500 yd).

Nunca remolcar la máquina a más de 3.2 km/h (2 mph) para evitar daños a la transmisión.

Si el motor o el sistema hidráulico y transmisión están inoperantes, el freno de estacionamiento está aplicado.

⚠ ATENCIÓN: Evitar posibles lesiones causadas por el movimiento inesperado de la máquina. Colocar bloques delante y detrás de las ruedas para impedir que la máquina ruede.

- Colocar bloques delante y detrás de los neumáticos.
- Conectar la máquina remolcadora a la máquina remolcada.

⚠ ATENCIÓN: Evitar posibles lesiones causadas por el movimiento inesperado de la máquina.

Instalar la barra de traba de chasis para impedir el zigzagado de la máquina remolcada.

- Arrancar el motor, de ser posible, e instalar la barra de bloqueo del bastidor. Ver Barra de bloqueo del bastidor (sección 3-2).
- Mover la palanca de sentido de marcha (FNR) o el interruptor de sentido de marcha a N (punto muerto).
- Si el indicador del freno de estacionamiento no se ilumina, el freno está suelto. Continuar con el paso 13.
Si el indicador del freno de estacionamiento se ilumina, el freno de estacionamiento está aplicado. Continuar con el paso 6.
- Apagar el motor.
- Desconectar la manguera (2) del racor del freno de estacionamiento. Taponar la manguera.
- Conectar una manguera entre la bomba hidráulica manual y el racor del freno de estacionamiento.

NOTA: Mantener la bomba hidráulica manual llena de aceite.

YN1242237—JUN—22AUG17

Si tiene enfriador posterior aire-aire, las rejillas deben estar completamente abiertas cuando la temperatura del aire del colector de admisión alcance su valor máximo admisible al salir del enfriador de aire de carga.

Para más información, consultar al concesionario John Deere.

CP00612,0000BE9 -63-19JUN13-2/2

Lubricantes alternativos y sintéticos

Puede que ciertas áreas geográficas requieran recomendaciones de lubricantes diferentes de las impresas en este manual.

Puede que algunos refrigerantes y lubricantes de la marca John Deere no estén disponibles en su localidad.

Consulte a su concesionario John Deere si necesita información y recomendaciones.

Pueden utilizarse lubricantes sintéticos si cumplen las prestaciones que se indican en este manual.

Los límites de temperatura y los intervalos de mantenimiento indicados en este manual corresponden a lubricantes tanto convencionales como sintéticos.

Pueden usarse lubricantes elaborados (productos reciclados) cuando cumplan las especificaciones de rendimiento necesarias.

CP00612,0000BEA -63-19JUN13-1/1

Mezclado de lubricantes

Evite mezclar aceites de marcas o tipos diferentes. Los fabricantes de lubricantes añaden aditivos a sus aceites para obtener propiedades determinadas o para cumplir ciertas especificaciones.

La mezcla de aceites diferentes puede interferir en la correcta funcionalidad de sus aditivos, menoscabando además la capacidad lubricante.

Consulte a su concesionario John Deere para obtener información y recomendaciones específicas.

CP00612,0000BEB -63-19JUN13-1/1

Almacenamiento de lubricante

El equipo sólo puede funcionar en su máximo rendimiento si se utilizan lubricantes limpios.

Utilice recipientes limpios para la manipulación de lubricantes.

Almacene lubricantes y recipientes en una zona protegida del polvo, la humedad y demás contaminación. Almacene

los recipientes tumbados sobre uno de sus lados para evitar la acumulación de agua y suciedad.

Asegúrese de que todos los recipientes tengan rótulos que identifiquen su contenido.

Desechar los recipientes usados y las sustancias residuales de forma correcta.

CP00612,0000BEC -63-19JUN13-1/1

Refrigerante de motor diésel para servicio severo

El sistema de enfriamiento del motor se llena para ofrecer protección todo el año contra la corrosión y picaduras de las camisas de cilindros y protección contra la congelación a temperaturas de hasta -52°C (-62°F). Si se necesita protección para temperaturas más bajas, consultar al concesionario John Deere para las recomendaciones del caso.

NOTA: El llenado en fábrica se realiza con COOL-GARD II 60/40.

Se prefieren los siguientes refrigerantes de motor:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD II PG premezclado

Usar el refrigerante premezclado John Deere COOL-GARD II PG cuando se requiere un refrigerante de formulación no tóxica.

Refrigerantes adicionales recomendados

También se recomienda el siguiente refrigerante del motor:

- Refrigerante John Deere COOL-GARD II concentrado en una solución entre el 40% y el 60% de concentrado y agua de calidad.

Los refrigerantes John Deere COOL-GARD II premezclado, COOL-GARD II PG premezclado y COOL-GARD II concentrado no requieren el uso de aditivos.

Otros refrigerantes

Los refrigerantes John Deere COOL-GARD II y COOL-GARD II PG pueden no estar disponibles en el área geográfica donde se realice el mantenimiento.

Si estos refrigerantes no están disponibles, utilizar un refrigerante concentrado o prediluido para motores diesel

Cool-Gard™ es una marca comercial de Deere & Company

de uso intensivo y con un mínimo de las siguientes propiedades químicas y físicas:

- Está formulado con un paquete de aditivos de calidad libre de nitrito.
- Protege a las camisas contra la cavitación, según el método de pruebas de cavitación John Deere o un estudio de flotas realizado trabajando con una capacidad de carga superior al 60 %
- Protege de la corrosión los metales del sistema de enfriamiento (hierro fundido, aleaciones de aluminio y aleaciones de cobre, como el bronce)

El paquete de aditivos debe ser parte de una de las siguientes mezclas de refrigerantes:

- Refrigerante para uso intensivo prediluido (40-60 %) a base de etilenglicol o propilenglicol
- Refrigerante concentrado para uso intensivo a base de etilenglicol o propilenglicol, mezclado con una proporción del 40-60 % de agua de buena calidad

Calidad del agua

La calidad del agua es un factor importante para el funcionamiento del sistema de refrigeración del motor. Se recomienda usar agua destilada, desionizada o desmineralizada para preparar la solución del concentrado de refrigerante del motor a base de etilenglicol y propilenglicol.

IMPORTANTE: No usar aditivos selladores ni anticongelantes que contengan aditivos selladores en el sistema de enfriamiento.

No mezclar un refrigerante a base de glicol etileno con otro a base de glicol propileno.

No utilizar refrigerantes que contengan nitritos.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Mantenimiento—Mantenimiento periódico

- 1— Vaciado del filtro de combustible (verde)
- 2— Revisión del nivel de aceite hidráulico (naranja)
- 3— Revisión del nivel de aceite de motor (amarillo)

- 4— Revisión del nivel de aceite de transmisión (marrón)
- 5— Revisión del nivel de refrigerante del motor (azul)

- 6— Revisión de la presión de neumático
- 7— Limpieza de la válvula de descarga de polvo del filtro de aire del motor

- 8— Punto de engrase
- 9— Consultar el Manual del operador

YC00945,00008BE -63-17FEB16-2/2

Presiones de inflado

IMPORTANTE: Evitar daños en los neumáticos. SIEMPRE seguir las recomendaciones del fabricante con respecto a la presión de funcionamiento y la capacidad de carga.

NOTA: La presión de embarque puede diferir de la presión de funcionamiento de los neumáticos. Las presiones de los neumáticos se pueden cambiar de acuerdo a la configuración de la máquina y a las condiciones de trabajo reales.

Se recomienda mantener la presión del neumático trasero a un mínimo de 2/3 de la presión del neumático delantero, incluso si el cuadro de presión indica que se acepta una presión inferior.

La presión de los neumáticos de la cargadora de ruedas depende del peso de la máquina y de la carga. Determinar la presión de los neumáticos delanteros según el peso sobre el neumático delantero cuando el cucharón de la máquina se encuentra en posición de carga y llena. Determinar la presión de los neumáticos traseros según el peso aplicado al neumático trasero cuando el cucharón de la máquina está en posición de carga y vacía.

El agregado de fluidos, agua o cloruro de calcio no afecta las presiones recomendadas del neumático.

Para aumentar la estabilidad lateral, aumentar la presión del neumático delantero en incrementos de 14 kPa (2 psi).

Debido a las cargas altas en las condiciones de amontonamiento y de vuelco de la cargadora, es frecuente que los neumáticos delanteros tengan valores más altos que los de la carga y peso sugeridos. Consultar con el fabricante de neumáticos para obtener la información más precisa. Sin embargo, si la presión del neumático está por debajo del valor máximo detallado en el cuadro, es normal en el sector industrial aumentar la presión en 69-103 kPa (10-15 psi) para compensar este aumento de la carga.

Para ajustar la estabilidad longitudinal, aumentar o reducir la presión del neumático trasero en incrementos de 14 kPa (2 psi).

Consultar las tablas del fabricante de los neumáticos para obtener recomendaciones detalladas acerca de cargas, presiones y distancias.

Para referencia rápida:

Consultar al concesionario autorizado.

OR

Usar la siguiente tabla con estas recomendaciones:

- El peso del vehículo cargado en un neumático delantero es de, aproximadamente, 0.40 X (del peso del vehículo con carga)
- El peso del vehículo vacío en un neumático trasero es de aproximadamente—0.28 X (peso del vehículo vacío)

Neumáticos diagonales				
Medida de neumático	Marca de neumático	Tabla de presiones		
Neumático delantero con carga		Carga (lb)	20.900	24.000
23.5-25 L3	Todos	Presión (psi)	44—48	47—52
		Tela máxima	16	20
		Carga (lb)	18.700	22.000
Neumático trasero vacío		Carga (lb)	18.700	22.000
23.5-25 L3	Todos	Presión (psi)	36—41	54—59
		Tela máxima	16	20

YC00945.00008BC -63-17FEB16-1/1

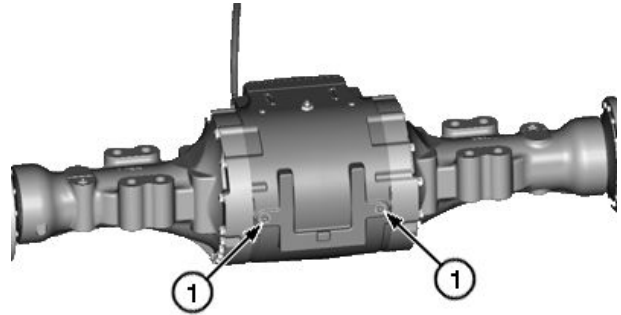
Revisión del nivel de aceite en los ejes delantero y trasero

1. Estacionar la máquina en una superficie plana y nivelada.
2. Extraer cualquiera de los tapones de inspección del eje delantero (1) y cualquiera de los tapones de inspección del eje trasero (2). El aceite debe salir por el tapón de llenado si el nivel de aceite es correcto.
3. De ser necesario, añadir aceite. Ver Aceite para eje. (Sección 3-1). Ver Drenaje y llenado de aceite de los ejes delantero y trasero. (Sección 3-9.)
4. Después de agregar el aceite, esperar diez minutos a que el nivel de aceite se estabilice antes de revisar el nivel o agregar más aceite.
5. Instalar y apretar los tapones de inspección.

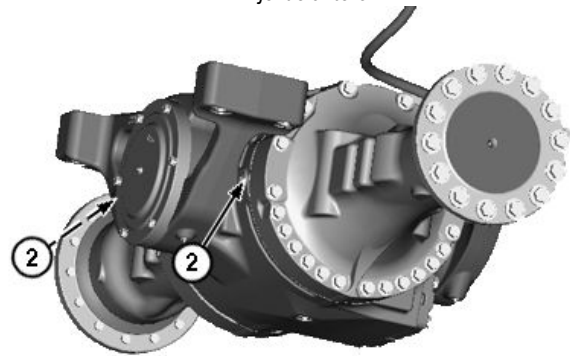
Especificación

Tapones de inspección—Par de apriete.....	100 N·m 75 lb·ft
---	---------------------

- 1— Tapón de inspección del eje delantero (se usan 2) 2— Tapón de inspección del eje trasero (se usan 2)



Eje delantero



Puente trasero

OUYC278,00007ED -63-18AUG17-1/1

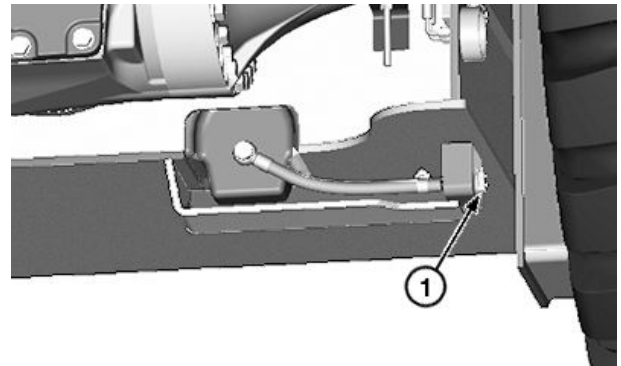
YN1164362 —UN—02JUL14

YN1164363 —UN—02JUL14

Vaciado del agua y los sedimentos del depósito de combustible

⚠ ATENCIÓN: Tener cuidado al manipular el combustible. Si el motor está caliente o funcionando, **NO** vaciar el depósito de combustible. **NO** fumar mientras se vacía el depósito de combustible o se trabaja en el sistema de alimentación.

1. Aflojar el tapón de vaciado de sedimentos (1) de la parte delantera del depósito de combustible y dejar que el combustible caiga durante varios segundos en un recipiente adecuado. Eliminar debidamente los desechos.
2. Apretar el tapón firmemente para detener el flujo del combustible.



Tapón de vaciado de sedimentos del depósito de combustible

- 1— Tapón de vaciado de sedimentos

OUYC278,00007F0 -63-26JUL17-1/1

YN1242250 —UN—09AUG17

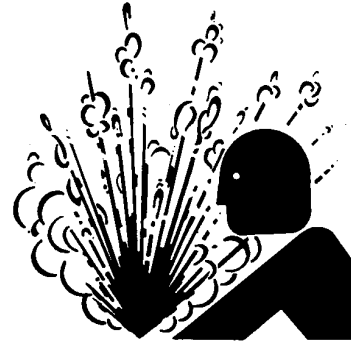
Comprobación del refrigerante

⚠ ATENCIÓN: Evitar posibles lesiones causadas por escapes a presión de fluidos calientes. Apagar el motor. Quitar el tapón de llenado solo cuando esté lo suficientemente frío para poder sujetarlo con las manos. Aflojar lentamente el tapón para descargar la presión antes de quitarlo completamente.

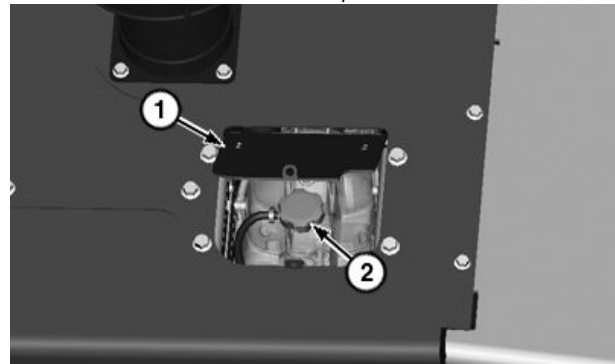
NOTA: Revisar el refrigerante cada 1000 horas o 1 año, o cuando se sustituya 1/3 o más del refrigerante bajo el programa de herramientas **SERVICEGARD™**.

1. Abrir la puerta del motor superior (1) y quitar la tapa del vaso de expansión (2).
2. Prueba del refrigerante del motor. Ver Revisión del punto de congelación del refrigerante. (Sección 3-1.)
3. Instalar la tapa del tanque de rebose y cerrar la puerta superior del motor.

1—Puerta superior del motor 2—Tapa del vaso de expansión



Fluido a presión



Ubicación de la tapa del tanque de rebose

SERVICEGARD es una marca comercial de Deere & Company

YC00945,00006EB -63-24APR15-1/1

TS281 —UN—15APR13

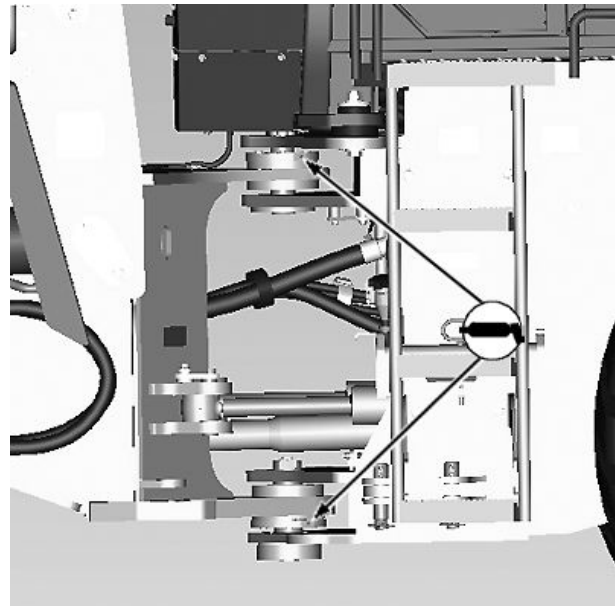
YN1174694 —UN—16OCT14

Engrase de pivotes de bastidor

⚠ ATENCIÓN: Para evitar lesiones, impedir que la máquina se mueva inesperadamente. Instalar la barra de bloqueo de bastidor antes de lubricar.

NOTA: Lubricar los pivotes diariamente cuando la máquina trabaja en agua, nieve o fango profundo.

Lubricar cada punto con un mínimo de tres disparos de grasa hasta que salga grasa por alrededor de los sellos. Ver Grasa. (Sección 3-1).



Pivotes del bastidor, 2 puntos

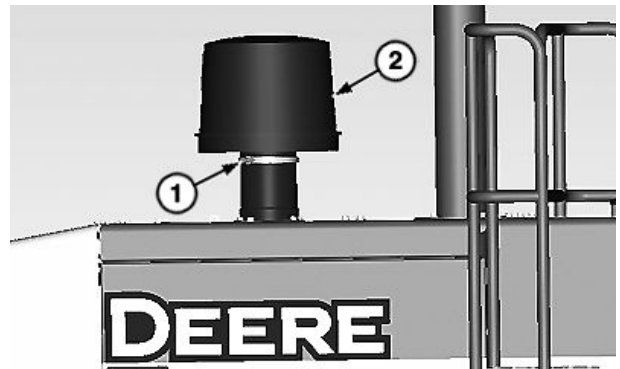
JS93577,000011B -63-16JUL12-1/1

TX1114790A —UN—16JUL12

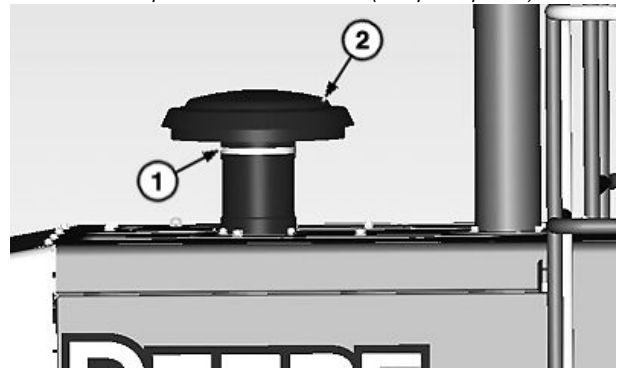
Revisión de la tapa de admisión de aire

1. Aflojar la abrazadera de manguera (1).
2. Quitar la tapa de la toma de aire (2).
3. Comprobar si hay residuos en la tapa. Quitar la suciedad y limpiar la tapa según sea necesario.
4. Instalar la tapa y apretar la abrazadera de manguera.

1—Abrazadera de manguera 2—Tapa de toma de aire



Tapa de admisión de aire (con prelimpiador)



Tapa de admisión de aire (con tapa para lluvia)

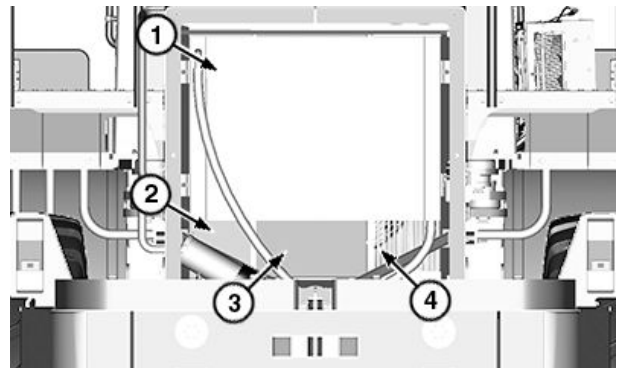
TX1114815A —UN—16JUL12

TX1119305A —UN—31JUL12

YC00945,00005DA -63-19NOV14-1/1

Limpieza de los núcleos del enfriador

1. Quitar la parrilla trasera. Ver Acceso al sistema de enfriamiento. (Sección 3-2.)
2. Si la acumulación de polvo o residuos es ligera, limpiar los enfriadores con ráfagas de aire comprimido entre las aletas. No exceder una presión de 600 kPa (6 bar) (90 psi). Enviar el chorro de aire directamente entre las aletas para evitar doblarlas.
3. Si el aire comprimido no limpia los enfriadores, usar un lavador de alta presión con agua y jabón. No exceder una presión de 3000 kPa (30 bar) (435 psi). Dirigir el chorro agua directamente entre las aletas para evitar doblarlas.
4. Instalar la rejilla trasera.



Núcleos del enfriador

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1—Enfriador del aceite para eje y de la transmisión | 3—Radiador |
| 2—Enfriador de aceite hidráulico | 4—Enfriador del aire de carga |

YN1242078 —UN—20AUG17

OUYC278,00007E2 -63-10AUG17-1/1

Revisión del refrigerante

Ver Revisión del refrigerante. (Sección 3-8.)

NOTA: Revisar el refrigerante cada 1000 horas o 1 año, o cuando se sustituya 1/3 o más del refrigerante con el programa de herramientas SERVICEGARD™.

SERVICEGARD es una marca comercial de Deere & Company

OUYC278,000085A -63-21AUG17-1/1

Sustitución de fusibles

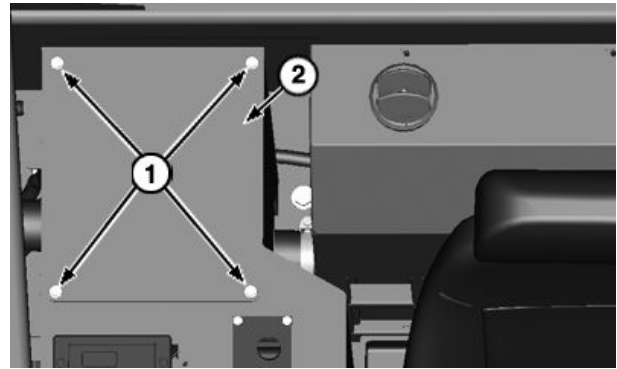
El centro eléctrico del vehículo (VEC) se encuentra en la esquina trasera derecha de la cabina. Quitar los tornillos (1). Quitar la cubierta del VEC (2) para acceder al bloque de fusibles (3).

Todos los circuitos eléctricos están protegidos mediante fusibles. El amperaje está marcado en cada fusible y estos están codificados por color para asegurar su correcta sustitución (ver la siguiente tabla). La siguiente imagen permite identificar los fusibles y circuitos.

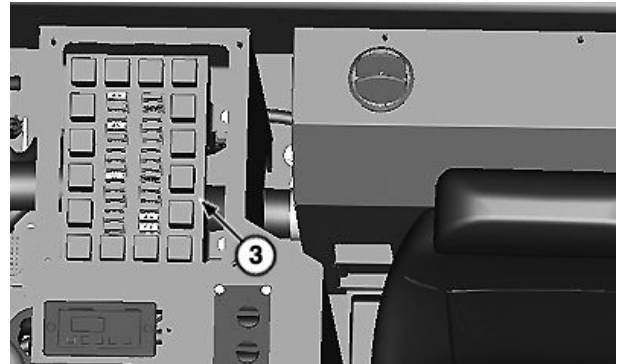
IMPORTANTE: Instalar fusibles del amperaje correcto para evitar daños al sistema eléctrico por sobrecargas. NO sustituir el fusible original por uno de mayor capacidad.

Si el fusible de capacidad original se funde, pedir al concesionario John Deere que revise el sistema eléctrico.

Capacidad de corriente	Color
1	Negro
3	Morado
4	Rosa
5	Café
7,5	Marrón
10	rojo
15	Azul claro
20	Amarillo
25	Natural (blanco)
30	Verde claro



Tornillos de la cubierta central de la cargadora



Bloque de fusibles

1— Tornillo (se usan 4)
2— Cubierta del VEC

3— Bloque de fusibles

Continúa en la siguiente página

OUYC278,0000865 -63-23AUG17-1/3

TX1114818A —UN—16JUL12

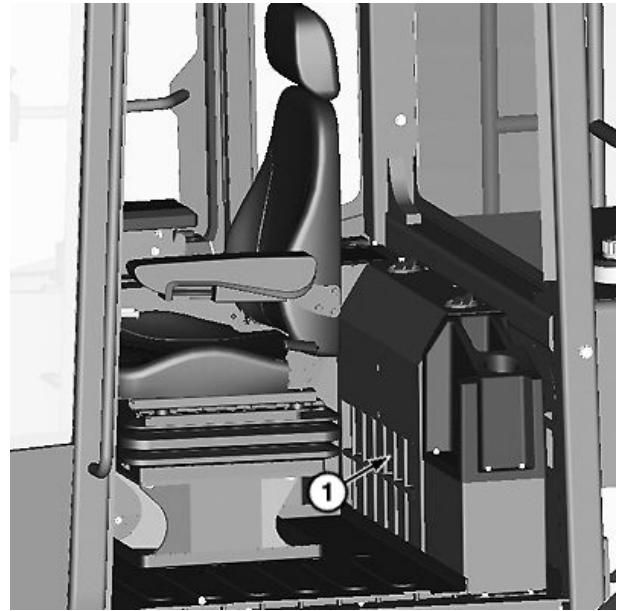
TX1114820A —UN—16JUL12

Revisión y limpieza o sustitución de los filtros de aire de recirculación de la cabina

1. Quitar los filtros de aire de recirculación (1) de detrás del asiento del operador. Inspeccionar en busca de suciedad y daños. Cambiar los filtros si están dañados.

⚠ ATENCIÓN: Evitar la posibilidad de lesiones causadas por tierra y partículas lanzadas. Reducir la presión del aire comprimido a menos de 210 kPa (2,1 bar) (30 psi) cuando se utilice para limpiar. No permitir la presencia de otras personas, protegerse de la suciedad que salga disparada y vestir indumentaria de protección, sin olvidar las gafas de seguridad.

2. Limpiar los filtros con una de las siguientes formas:
 - Golpear los filtros suavemente contra una superficie plana con el lado sucio hacia abajo.
 - Usar aire comprimido en sentido opuesto al flujo normal de aire.
 - Lavar los filtros en agua tibia con jabón. Enjuagar a fondo los filtros con agua limpia. Dejar secar los filtros antes de instalar. Sustituir los filtros de recirculación, de ser necesario.
3. Instalar los filtros.



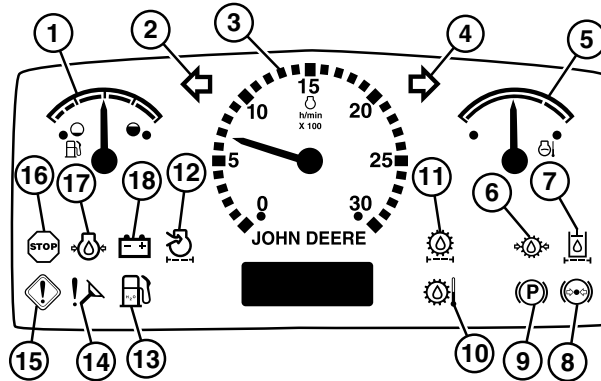
Filtros de aire de recirculación

1—Filtros de aire de recirculación

TX1114744A —UN—23JUL12

YC00945.00005D0 -63-19NOV14-1/1

Revisión de frenos de servicio y precarga del acumulador de frenos



TX1114923

TX1114923 —UN—09JUL12

Unidad de pantalla

- 1— Medidor de nivel de combustible
- 2— Indicador de giro a la izquierda
- 3— Tacómetro
- 4— Indicador de giro a la derecha
- 5— Termómetro de refrigerante del motor
- 6— Indicador de presión del aceite de transmisión
- 7— Indicador de obstrucción del filtro del aceite hidráulico
- 8— Indicador de presión de freno
- 9— Indicador de freno de estacionamiento
- 10— Indicador de temperatura del aceite de la transmisión
- 11— Indicador de obstrucción del filtro de aceite de la transmisión
- 12— Indicador de obstrucción del filtro de aire del motor
- 13— Indicador de agua en combustible (WIF)
- 14— Indicador de presión de dirección
- 15— Indicador de precaución
- 16— Indicador de PARADA
- 17— Indicador de presión de aceite de motor
- 18— Indicador de tensión de batería baja

Apagar el motor.

Girar la llave de contacto a la posición de ENCENDIDO.

Bombear lentamente el pedal de freno y contar la cantidad de veces que lo aplica hasta que el indicador de presión del freno (8) se encienda en la pantalla.

Arrancar la máquina.

Con el régimen del motor en ralentí, hacer funcionar el motor hasta que se apague el indicador de presión del freno.

Apagar el motor.

Girar la llave de contacto a la posición de ENCENDIDO.

Bombear lentamente el pedal de freno y contar la cantidad de veces que lo aplica hasta que el indicador de presión del freno se encienda en la pantalla.

MIRAR: ¿Se necesita aplicar al menos 2 veces el pedal de freno antes de que el indicador de presión del freno se encienda en la pantalla?

MIRAR: ¿Se encienden las luces de freno en el momento apropiado al presionarse el pedal (recorrido razonable del pedal)?

SÍ: Pasar a la revisión siguiente.

NO: Consultar a un concesionario autorizado.

Continúa en la siguiente página

OUYC278.00007E5 -63-23AUG17-18/29

Síntoma	Problema	Solución
	Filtros de aire obturados o restringidos	Sustituir los filtros de aire. Ver Inspección de elementos de filtro de aire. (Sección 4-1.)
	Filtros de combustible obstruidos o restringidos	Sustituir los filtros de combustible. Ver Sustitución del filtro primario de combustible y Sustitución del filtro final de combustible. (Sección 3-7.)
	Activación/desactivación periódica de accesorios del motor	Determinar si los accesorios del motor, tales como el acondicionador de aire, están activándose y desactivándose periódicamente.
	Interferencia electrónica	Consultar a un concesionario autorizado.
	Problema en el sistema de control electrónico o problema básico en el motor	Consultar a un concesionario autorizado.
El motor no desarrolla toda la potencia	Filtros de aire obturados o restringidos	Sustituir los filtros de aire. Ver Inspección de elementos de filtro de aire. (Sección 4-1.)
	Filtros de combustible obstruidos o restringidos	Sustituir los filtros de combustible. Ver Sustitución del filtro primario de combustible y Sustitución del filtro final de combustible. (Sección 3-7.)
	Cantidad y calidad de combustible	Si la calidad es deficiente, sustituir el combustible por uno adecuado. Si la cantidad está baja, llenar el depósito de combustible.
	Problema en el sistema de control electrónico o problema básico en el motor	Consultar a un concesionario autorizado.
El motor emite mucho humo blanco de los gases de escape	Baja temperatura del refrigerante del motor	Calentar el refrigerante del motor.
El motor emite humo de escape negro o gris en exceso	Motor sobrecargado	Reducir la carga del motor.
	Cantidad y calidad de combustible	Si la calidad es deficiente, sustituir el combustible por uno adecuado. Si la cantidad está baja, llenar el depósito de combustible.
	Filtros de aire obturados o restringidos	Sustituir los filtros de aire. Ver Inspección de elementos de filtro de aire. (Sección 4-1.)
	Problema en el sistema de control electrónico o problema básico en el motor	Consultar a un concesionario autorizado.

Continúa en la siguiente página

OUYC278,000083E -63-22AUG17-2/3

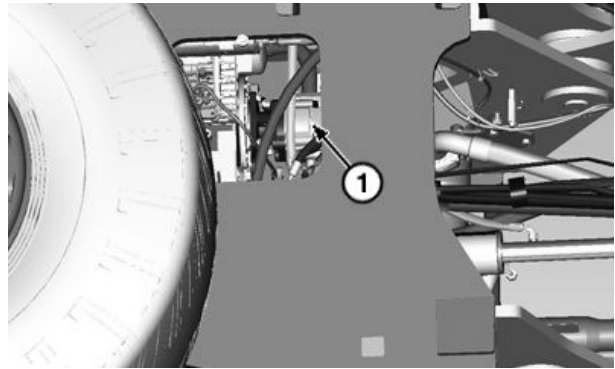
Síntoma	Problema	Solución
	Las tuberías hidráulicas tocan el bastidor	Inspeccionar y reparar.
Función de flotación de la pluma inoperante	Mover la palanca de control de la cargadora a la posición de tope de flotación con la pluma.	Palanca de control de la cargadora rota. Consultar al concesionario autorizado.
Una función hidráulica no funciona	Válvula o tuberías de aceite hidráulico obstruidas	Inspeccionar las tuberías en busca de daños.
Deriva de descenso de una función	Cilindros con fugas	Comprobar si hay fugas en el cilindro.
	Electroválvula de descenso de la pluma	Revisar el solenoide. Consultar a un concesionario autorizado.
	Válvula de control de la cargadora con fugas	Sustituir la sección de válvula. Consultar a un concesionario autorizado.
Función de descenso de la pluma inoperante (motor apagado)	El interruptor de activación/desactivación del piloto no está presionado	Pulsar sin soltar el interruptor de activación/desactivación del piloto mientras se desplaza la palanca de control de la cargadora.
	Avería del solenoide de descenso de la pluma	Sustituir la electroválvula. Consultar a un concesionario autorizado.
	El interruptor de activación/desactivación del piloto está averiado	Sustituir el interruptor. Consultar a un concesionario autorizado.
Sobrecalentamiento del aceite hidráulico	Uso de aceite hidráulico de baja viscosidad en clima caluroso	Utilizar el aceite hidráulico recomendado. Ver Aceite del sistema hidráulico. (Sección 3-1.)
	Fugas en cilindro	Comprobar si hay fugas en el cilindro.
	Obstrucción en las tuberías de aceite hidráulico o en la válvula de la cargadora	Inspeccionar en busca de tuberías abolladas o retorcidas.
	Enfriador obstruido o rendimiento deficiente del sistema de transmisión del ventilador	Limpiar el enfriador y comprobar el rendimiento del sistema de mando del ventilador.
	Filtros hidráulicos obstruidos	Instalar los filtros nuevos. Ver Sustitución de filtros de retorno del sistema hidráulico. (Sección 3-7.)
	Aceite hidráulico contaminado	Vaciar el aceite hidráulico y volver a llenar. Ver Vaciado, enjuague y llenado de aceite del sistema hidráulico. (Sección 3-10.)

Registro de número de serie de la bomba hidráulica

Número de serie de bomba hidráulica:

La placa con el número de serie de la bomba hidráulica (1) se encuentra en el lado derecho de la máquina, en la bomba hidráulica.

1—Chapa de número de serie de la bomba hidráulica



Posición de la chapa de número de serie de la bomba hidráulica

CP00612,0000AAD -63-20MAY13-1/1

YN1136261—UN—20MAY13

Registro de los números de serie de la carcasa del eje trasero y del eje delantero

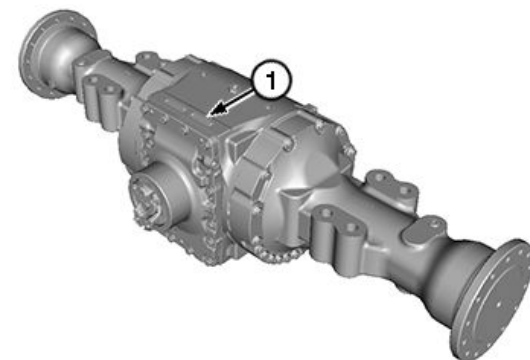
Número de serie de caja de eje delantero:

Número de serie de la carcasa del eje trasero:

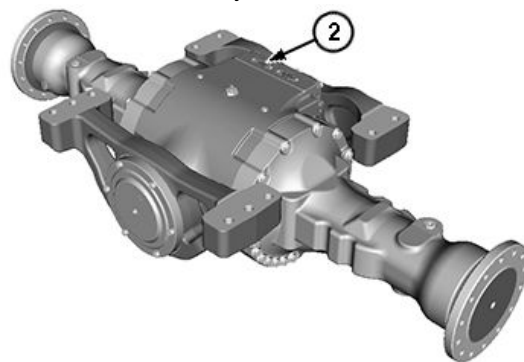
La chapa de identificación del eje delantero (1) está ubicada en el lado superior derecho de la carcasa del eje delantero.

La chapa de identificación del eje trasero (2) está ubicada en la parte superior izquierda de la carcasa del eje trasero.

1—Chapa de identificación del eje delantero 2—Chapa de identificación del eje trasero



Eje delantero



Puente trasero

OUYC278,00007E6 -63-25JUL17-1/1

YN1242151—UN—06SEP17

YN1242152—UN—06SEP17

Guardar comprobantes de propiedad

1. Conservar en un lugar seguro un inventario actualizado de los números de serie de todos los componentes y productos.
2. Verificar regularmente si las placas de identificación continúan en su lugar. Informar sobre cualquier evidencia de manipulación a las autoridades competentes y solicitar un duplicado de las placas de identificación.
3. Otros pasos que pueden efectuarse:
 - Marcar la máquina con su propio sistema exclusivo de numeración.
 - Tomar fotografías en color de cada máquina desde diversos ángulos.

OUT4001,000063E -63-17JAN19-1/1

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL